

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: ZMK42

Engraving knife



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Engraving Knife ZMK42

1. General Information

The Engraving Knife ZMK42 is a high-quality precision tool designed for detailed engraving tasks. It is ideal for artists, craftsmen, and hobbyists alike, providing versatility and ease of use for various materials.

2. Safety Information

- **Personal Safety:** Always wear appropriate protective eyewear to prevent eye injuries from fragments or splinters. Use gloves to protect your hands while handling sharp tools.
- **Work Environment:** Ensure your workspace is clean and well-lit. Avoid working in cluttered or damp areas.
- **Tool Handling:** Always handle the engraving knife with care. Keep the blade pointed away from you and others when in use.
- **Storage:** After use, store the knife in its protective sheath or a safe location out of reach of children.
- **Maintenance:** Regularly check for any signs of damage. Do not use a damaged knife. If the blade becomes dull, it must be sharpened or replaced.

3. Product Specifications

- Model: ZMK42
- Blade Material: High-carbon stainless steel
- Handle Material: Ergonomic rubber grip
- Blade Length: 15 cm
- Total Length: 27 cm
- Weight: 200 g

4. Setup and Installation

- **Initial Setup:** Remove the engraving knife from its packaging. Inspect the tool for any visible damage.
- **Replacing the Blade:** To replace the blade, ensure the knife is in the locked position. Unscrew the blade holder to replace with a new blade. Tighten securely before use.
- **Grip Adjustment:** Ensure the ergonomic grip is optimized for your hand size for comfort during usage.

5. Operation

- Hold the engraving knife firmly with one hand while guiding the material with the other.
- Start with light pressure, gradually increasing as needed for deeper engraving.
- Keep the blade at a consistent angle for even engraving.
- Use smooth, even strokes for the best effect. Practice on scrap material before working on your final project.

6. Cleaning and Maintenance

- After use, clean the knife with a damp cloth to remove any debris. Avoid using harsh chemicals.
- Dry the knife thoroughly to prevent rust.
- Regularly sharpen the blade to maintain optimal cutting performance.

7. Troubleshooting

- **Dull Blade:** If the blade is not cutting effectively, it may need sharpening or replacement.
- **Loose Blade Holder:** If the blade feels loose during use, check the screw and tighten as needed.
- **Physical Damage:** If there are any signs of deformation or damage to the blade or handle, discontinue use and contact customer support.

8. Disposal

- When disposing of the engraving knife, ensure it is wrapped securely to prevent injury.
- Check local regulations for proper disposal of metal and sharp objects. Consider recycling where possible.

9. Contact

For any inquiries or support, please contact us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Bedienungsanleitung für das Gravurmesser ZMK42

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Gravurmessers ZMK42. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen hochwertige Ergebnisse bei der Gravur zu liefern und ist für den professionellen und privaten Gebrauch geeignet.

2. Sicherheitsinformationen

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Verwenden Sie das Gravurmesser nur für die vorgesehenen Anwendungen.
- Halten Sie das Messer von Kindern fern.
- Tragen Sie bei der Verwendung des Messers geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe.
- Vermeiden Sie direkten Hautkontakt mit der Klinge.
- Stellen Sie sicher, dass die Arbeitsfläche stabil und rutschfest ist.
- Reinigen und warten Sie das Messer regelmäßig, um seine Sicherheit und Leistungsfähigkeit zu gewährleisten.
- Lagern Sie das Messer an einem sicheren Ort, um Unfälle zu vermeiden.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Produktname: Gravurmesser ZMK42
- Schnittmaterial: Hochwertiger Edelstahl
- Klingenlänge: 10 cm
- Gesamtlänge: 22 cm
- Gewicht: 150 g
- Griffmaterial: Ergonomischer Kunststoffgriff für optimalen Halt

4. Einrichtung und Installation

- Überprüfen Sie vor der ersten Verwendung, ob alle Teile des Messers intakt und funktionstüchtig sind.
- Halten Sie das Gravurmesser sicher am Griff fest und stellen Sie sicher, dass die Klinge ordnungsgemäß eingesetzt ist.
 - Wählen Sie einen geeigneten Gravurbereich und fixieren Sie das Material, das Sie gravieren möchten, sicher auf einer stabilen Unterlage.
 - Testen Sie das Messer an einem Wollrest, um die Handhabung zu üben, bevor Sie mit der gewünschten Gravur beginnen.

5. Betrieb

- Setzen Sie das Gravurmesser im gewünschten Winkel auf das Material auf.
- Üben Sie gleichmäßigen Druck aus, um die Gravur zu starten.
- Bewegen Sie das Messer langsam und gleichmäßig, um kontrollierte und präzise Ergebnisse zu erzielen.
- Passen Sie den Druck nach Bedarf an, je nach Härte des Materials.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie das Gravurmesser nach jedem Gebrauch mit einem feuchten Tuch, um Rückstände zu entfernen.
- Schärfen Sie die Klinge regelmäßig, um die Schnittleistung aufrechtzuerhalten.
- Lagern Sie das Messer an einem trockenen Ort, um Rostbildung zu vermeiden.

7. Fehlersuche

- Wenn die Klinge nicht schneidet: Überprüfen Sie die Schärfe und schärfen Sie sie gegebenenfalls nach.
- Wenn das Messer rutschig ist: Reinigen Sie den Griff und stellen Sie sicher, dass er trocken ist.
- Bei Problemen mit der Klinge: Überprüfen Sie, ob sie richtig montiert ist.

8. Entsorgung

- Entsorgen Sie scharfe Klingen und Teile des Gravurmessers in einem sicheren Behälter, um Verletzungen zu vermeiden.
- Berücksichtigen Sie lokale Vorschriften zur Entsorgung von Metall und Kunststoffen.

9. Kontakt

Für Fragen oder Unterstützung stehen wir Ihnen jederzeit zur Verfügung:

- E-Mail: info@gmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Graveermes ZMK42

1. Algemene Informatie

Dank u voor uw aankoop van de Graveermes ZMK42. Dit product is ontworpen voor het graven van diverse materialen met precisie. Zorg ervoor dat u deze handleiding grondig doorneemt voordat u het product gebruikt.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik het graveermes uitsluitend voor het beoogde doel.
- Draag altijd geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals een veiligheidsbril en handschoenen.
- Houd het mes buiten het bereik van kinderen.
- Vermijd contact met scherpe randen en punten.
- Controleer het mes regelmatig op slijtage of schade; vervang het indien nodig.
- Gebruik het mes uitsluitend op stevige, stabiele ondergronden.
- Wees voorzichtig bij het werken met stroombronnen, indien van toepassing.
- Volg altijd de aanwijzingen in deze handleiding voor veilig gebruik.

3. Productspecificaties

- Afmetingen: 10 x 5 x 1 cm
- Voltage: 230V
- Vermogen: 25W
- Capaciteit: Geschikt voor materialen zoals hout, kunststof en glas
- Gewicht: 200 gram

4. Opstelling en Installatie

- Haal het graveermes uit de verpakking en controleer op eventuele beschadigingen.
- Plaats het mes op een vlakke ondergrond om te beginnen met graven.
- Sluit de stekker aan op een geschikte 230V-stopcontact. Zorg ervoor dat het apparaat goed is bevestigd.
- Stel het mes in zoals aangegeven in de instructies voor uw specifieke project.

5. Bedieningsinstructies

- Zet het apparaat aan met de schakelaar.
- Kies het gewenste graveerpunt en druk voorzichtig op het mes om te beginnen.
- Beweeg het mes gelijkmatig en voorzichtig voor de beste resultaten.
- Schakel het apparaat uit na gebruik en laat het afkoelen voordat u het opbergt.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Maak het graveermes schoon met een droge of licht vochtige doek.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of schurende materialen.
- Controleer regelmatig op stof en vuil in de elektrische connectoren en reinig deze voorzichtig.
- Berg het mes op in een droge omgeving wanneer het niet in gebruik is.

7. Probleemoplossing

- Het apparaat start niet: Controleer of het apparaat correct is aangesloten op de voeding.
- Onderdelen zijn te heet: Laat het apparaat afkoelen voordat u het aanraakt.
- Het snijden is onregelmatig: Controleer of het mes goed scherp is en vervang het indien nodig.
- Rook of vreemde geluiden: Schakel het apparaat onmiddellijk uit en neem contact op met de klantenservice.

8. Afvalverwerking

- Dit product mag niet samen met het huisafval worden weggegooid.
- Lever het apparaat in bij een erkend inzamelpunt voor elektronische apparaten of informeer naar de lokale richtlijnen voor afvalverwerking.
- Zorg ervoor dat u het apparaat op een milieuvriendelijke manier weggooit.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

- E-mailadres: info@gmgastro.com
- Telefoonnummer: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt voor uw aankoop en veel plezier met uw Graveermes ZMK42!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Cuchillo de Grabado ZMK42

1. Información General

El Cuchillo de Grabado ZMK42 está diseñado para ofrecer una alta precisión en la grabación de diversos materiales. Su diseño ergonómico hace que sea fácil de manejar, permitiendo a los usuarios realizar trabajos detallados con comodidad.

2. Información de Seguridad

- **Uso Apropriado:** Este cuchillo está destinado únicamente para el grabado en materiales adecuados. No lo utilice en superficies duras que puedan dañar la hoja.
- **Precauciones de Corte:** Siempre corte alejándose de su cuerpo y mantenga los dedos alejados de la trayectoria de la cuchilla para evitar cortes.
- **Supervisión:** Mantenga a los niños alejados del cuchillo. Este producto no es adecuado para menores de 14 años sin supervisión adulta.
- **Almacenamiento:** Guarde el cuchillo en un lugar seco y fuera del alcance de los niños. Use la funda de protección para asegurar la hoja.
- **Mantenimiento:** Inspeccione la hoja regularmente por posibles daños. No utilice un cuchillo desgastado o dañado.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- **Modelo:** ZMK42
- **Material de la Hoja:** Acero inoxidable de alto carbono
- **Longitud de la Hoja:** 10 cm
- **Longitud Total:** 22 cm
- **Mango:** Antideslizante de plástico
- **Peso:** 150 g

4. Configuración e Instalación

1. Retire el cuchillo de su embalaje y asegúrese de que está en buenas condiciones.
2. Para su uso, asegúrese de que la superficie de trabajo sea estable y adecuada para el grabado.
3. Coloque el cuchillo en una posición cómoda, asegurándose de que el área esté bien iluminada.

5. Operación

1. Seleccione el material que desea grabar y colóquelo en una superficie firme.
2. Sostenga el cuchillo firmemente por el mango antideslizante.
3. Comience a grabar haciendo trazos suaves y controlados. Aumente la presión gradualmente según sea necesario, pero evite forzar el cuchillo.
4. Para crear detalles finos, ajuste el ángulo del cuchillo según sea necesario.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie el cuchillo después de cada uso con un paño húmedo para eliminar residuos.
- No sumerja el cuchillo en agua ni lo lave en el lavavajillas.
- Afile la hoja regularmente con un afilador apropiado para mantener su eficacia.

7. Solución de Problemas

- **Problema:** La hoja no corta adecuadamente.
- **Solución:** Revise si la hoja está afilada. Afile si es necesario.
- **Problema:** El mango se siente resbaladizo.
- **Solución:** Asegúrese de que sus manos estén limpias y secas. Para un mejor agarre, considere usar guantes de trabajo adecuados.

8. Eliminación

De acuerdo con la Directiva de Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos (WEEE), no deseche este producto junto con su basura doméstica. Para desechar de manera responsable, lleve el cuchillo a un centro de reciclaje autorizado o a un punto de recolección.

9. Contacto

Para más información o asistencia, puede contactarnos en:

- Correo Electrónico: info@gmgastro.com

- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du Produit: Couteau de Gravure ZMK42

1. Informations Générales

Le Couteau de Gravure ZMK42 est un outil conçu pour offrir des résultats de haute précision dans le domaine de la gravure. Construit avec des matériaux de qualité, ce couteau est idéal pour les artisans, les artistes et les professionnels du travail du cuir ou du bois.

2. Informations de Sécurité

1. Utilisation prévue : Ce produit est destiné uniquement à la gravure de matériaux tels que le cuir, le bois et d'autres surfaces adaptées.
2. Risques de coupures : Le couteau est extrêmement aiguisé. Veuillez manipuler avec soin pour éviter les blessures.
3. Protection personnelle : Utilisez toujours des gants de protection et des lunettes de sécurité lors de l'usage du produit.
4. Surface de travail : Assurez-vous de travailler sur une surface stable et appropriée pour éviter que le couteau glisse.
5. Stockage : Gardez le couteau hors de portée des enfants. Rangez-le dans un endroit sûr après utilisation.
6. Inspection : Avant chaque utilisation, vérifiez l'état du couteau pour vous assurer qu'il n'y a pas de dommages visibles.

3. Vue d'Ensemble et Spécifications

Données techniques

- Longueur totale : 20 cm
- Longueur de la lame : 8 cm
- Matériau de la lame : Acier inoxydable de haute qualité
- Poignée : Bois avec finition anti-glisse
- Poids : 150 grammes
- Couleur : Argent et marron

4. Installation et Montage

1. Retirer de l'emballage : Ouvrez délicatement l'emballage et retirez le couteau.
2. Inspecter le produit : Vérifiez qu'il n'y a pas de pièces manquantes ou de défauts.
3. Préparation de la surface de travail : Préparez votre espace de travail avec un tapis de coupe pour protéger votre surface de travail.
4. Accès aux accessoires : Si votre modèle comprend des accessoires supplémentaires, consultez les instructions spécifiques fournies avec le produit.

5. Opération

1. Préparation de la gravure : Fixez le matériau à graver sur la surface de travail.
2. Technique de gravure : Tenez le couteau fermement par la poignée et appliquez une pression contrôlée pour commencer la gravure.
3. Changement d'angle : Modifiez l'angle du couteau selon les besoins pour obtenir des effets variés.
4. Rangement après usage : Après utilisation, nettoyez la lame et rangez le couteau en toute sécurité.

6. Nettoyage et Entretien

1. Nettoyage : Nettoyez la lame avec un chiffon humide après usage. Évitez de plonger dans l'eau.
2. Affûtage : Affûtez périodiquement la lame à l'aide d'un aiguiser approprié pour maintenir la performance.
3. Vérification : Inspectez régulièrement la poignée et la lame pour tout signe d'usure.

7. Dépannage

- Problème : Lame émoussée
Solution : Affûtez la lame à l'aide d'un aiguiser pour restaurer son efficacité.
- Problème : Difficulté à graver
Solution : Vérifiez que le matériau est correctement fixé et que le couteau est en bon état.

8. Élimination

Éliminez le produit conformément aux réglementations locales. Assurez-vous de le recycler ou de le jeter de manière responsable, surtout la lame, pour éviter des blessures.

9. Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire :
Email : info@gmgastro.com
Téléphone : 0800 7000 220
Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto - Coltello per Incisione ZMK42

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il Coltello per Incisione ZMK42. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni eccezionali per la lavorazione di materiali vari. Leggere attentamente questo manuale prima dell'uso per garantire un utilizzo sicuro e corretto.

2. Informazioni di Sicurezza

- Utilizzare il coltello solo per gli scopi previsti.
- Tenere il coltello lontano dalla portata dei bambini.
- Indossare sempre occhiali protettivi durante l'uso per evitare lesioni agli occhi.
- Evitare il contatto con lame o parti taglienti con la pelle.
- Non utilizzare mai il coltello in modo distratto o quando si è stanchi.
- Conservare il coltello in un luogo asciutto e sicuro dopo l'uso.
- In caso di eventuali segni di danno o usura, non utilizzare il prodotto e contattare il servizio clienti.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

Il Coltello per Incisione ZMK42 è progettato per garantire precisione ed efficienza.

Dati Tecnici:

- Dimensioni: 180 mm
- Materiale: Acciaio inossidabile di alta qualità
- Peso: 100 g
- Manico: Ergonomico e antiscivolo
- Applicazioni: Ideale per incisioni su legno, plastica e pelle.

4. Installazione e Configurazione

1. Estrarre il coltello dalla confezione.
2. Verificare che il coltello e la lama non presentino segni di danneggiamento.
3. Se necessario, montare la lama seguendo le istruzioni specifiche di montaggio fornite sulla confezione.
4. Assicurarsi che il manico sia fissato saldamente ed è ergonomico per l'uso.
5. Prima di utilizzare il coltello, esercitarsi su un campione di materiale per familiarizzare con la sua maneggevolezza.

5. Operazione

1. Posizionare il materiale da incidere su una superficie stabile.
2. Tenere il coltello con una presa salda e controllata.
3. Procedere con cautela, applicando una leggera pressione e seguendo il tracciato desiderato.
4. Evitare colpi bruschi o movimenti improvvisi per garantire il controllo e ridurre il rischio di infortuni.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire il coltello dopo ogni utilizzo con un panno morbido e umido.
- Evitare detergenti abrasivi o solventi.
- Asciugare completamente il coltello per evitare la ruggine.
- Controllare regolarmente la lama per eventuali segni di usura e sostituirla se necessario.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: Lama che non taglia correttamente.
Soluzione: Controllare se la lama è affilata. Se non è affilata, affilarla o sostituirla.
- Problema: Manico slittante.
Soluzione: Assicurarsi che il manico sia pulito e privo di oli o contaminanti.

8. Smaltimento

Si prega di smaltire il coltello seguendo le normative locali per il riciclaggio dei materiali metallici. Non abbandonare il prodotto in luoghi pubblici o nei rifiuti indifferenziati.

9. Contatto

Per assistenza o ulteriori informazioni, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania.